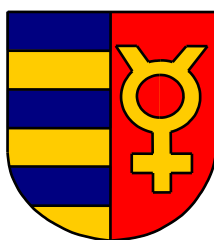


# MESTO DUNAJSKÁ STREDA

---



## N Á V R H

**Všeobecne záväzné nariadenie mesta Dunajská Streda č. .../2022 zo dňa 28. júna 2022, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie mesta Dunajská Streda č. 5/2015 zo dňa 28. apríla 2015 o predaji výrobkov a poskytovaní služieb na trhovách miestach na území mesta Dunajská Streda a ktorým sa vydáva trhový poriadok pre mestské trhovisko a príležitostné trhy**

Návrh tohto všeobecne záväzného nariadenia bol zverejnený na pripomienkovanie občanov na úradnej tabuli mesta a na webovom sídle mesta 10.06.2022.

Mesto Dunajská Streda podľa § 6 v spojení s § 4 ods. 3 písm. i) zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a § 3 ods. 8 zákona č. 178/1998 Z.z. o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov, vydáva toto

**Všeobecne záväzné nariadenie mesta Dunajská Streda č. .../2022 zo dňa 28. júna 2022, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie mesta Dunajská Streda č. 5/2015 zo dňa 28. apríla 2015 o predaji výrobkov a poskytovaní služieb na trhovách miestach na území mesta Dunajská Streda a ktorým sa vydáva trhový poriadok pre mestské trhovisko a príležitostné trhy**

I.

Všeobecne záväzné nariadenie mesta Dunajská Streda č. 5/2015 zo dňa 28. apríla 2015 o predaji výrobkov a poskytovaní služieb na trhovách miestach na území mesta Dunajská Streda a ktorým sa vydáva trhový poriadok pre mestské trhovisko a príležitostné trhy sa mení a dopĺňa nasledovne:

1. Doterajší text § 14 odsek 1 „Trhové dni a čas predaja pre Trhovisko Ružový háj“ sa označuje ako písmeno „a)“, doterajšie písmeno a) sa označuje ako bod „1.“ a doterajšie písmeno b) sa označuje ako bod „2.“.
2. V §14 odsek 1 sa za písm. a) vkladajú písm. b) a c), ktoré znejú:

„b) Trhové dni a čas predaja pre trhovisko Domáci trh

- Predajný a prevádzkový čas

Celoročne, každú sobotu:

Prevádzková doba : Sobota 06:00 – 15:00

Predajná doba: Sobota 07:00 – 14:00

V prípade zlých poveternostných podmienok v nedeľu:

Prevádzková doba : Nedeľa 06:00 – 15:00

Predajná doba: Nedeľa 07:00 – 14:00

c) Trhové dni a čas predaja pre trhovisko Farmársky trh

- Predajný a prevádzkový čas

Jeden až dvakrát mesačne, v sobotu:

Prevádzková doba : Sobota 07:00 – 15:00“

3. V § 15 odsek 3 sa na konci vkladajú slová  
„Trhový poriadok Domáci trh (Príloha č. 6 tohto nariadenia).  
Trhový poriadok Farmárskych trhov (Príloha č. 7 tohto nariadenia).“
4. Za prílohu č. 5 sa vkladá príloha č. 6, ktorá vrátane nadpisu znie:  
„Trhový poriadok Domáci trh“
5. Za prílohu č. 6 sa vkladá príloha č. 7, ktorá vrátane nadpisu znie:  
„Trhový poriadok Farmárskych trhov“

## II. Účinnosť

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 15-tym dňom odo dňa jeho vyvesenia na úradnej tabuli mesta.

V Dunajskej Strede, .....2022

JUDr. Zoltán Hájos,  
primátor mesta

*Príloha č.6 k VZN mesta Dunajská Streda č 5/2015 zo dňa 28. apríla 2015 o predaji výrobkov a poskytovaní služieb na trhových miestach na území mesta Dunajská Streda a ktorým sa vydáva trhový poriadok pre mestské trhovisko a príležitostné trhy*

## **TRHOVÝ PORIADOK DOMÁCI TRH**

### **§1**

#### **Všeobecné ustanovenia**

1. Tento trhový poriadok určuje:
  - a. priestranstvo trhu (domáci trh );
  - b. označenie a správcu trhoviska ;
  - c. druh predávaných výrobkov;
  - d. zákaz predávaných výrobkov;
  - e. podmienky predaja výrobkov;
  - f. povinnosti predávajúcich;
  - g. prevádzkový a predajný čas;
  - h. pravidlá prenajímania;
  - i. spôsob určenia nájomného za predajné zariadenie a plochu;
  - j. čistota a hygiena;
  - k. práva a povinnosti správcu.

### **§2**

#### **Označenie a správca trhoviska**

1. Trhovisko v katastrálnom území Dunajská Streda sa nachádza na parc. č. 3207/1 a je označené ako Domáci trh. Je to priestranstvo s plochou pre 80-100 kusov predajných miest. Súčasťou trhoviska sú aj 2-3 kus kontajnerov na odpad, 7 kus smetných košov ako aj sanitárne zariadenie pre verejnosť, ktoré tvoria prenosné mobilné WC v počte 4 kus a prenosné umývadlá s tečúcou vodou v počte 2 kus.
2. Trhovisko je označené pri vstupnej bráne tabuľou „ Domáci Trh” a pri vstupnej bráne na informačnej tabuli je zverejnený tento trhový poriadok.
3. Správcom trhoviska je Roland Sluka so sídlom 93101 Mliečno, Hrušovská 193/75, IČO: 41891562.

### **§3**

#### **Druh predávaných výrobkov**

1. Na trhovisku je povolené predávať
  - a. potravinárske výrobky a zvieratá nasledovne
    - a1. iné originálne balené potravinárske výrobky v súlade s osobitným predpisom,
    - a2. ovocie, zelenina, zemiaky, olejniny, obilniny, byliny,
    - a3. pekárenské a cukrárenské výrobky v súlade s osobitným predpisom,
    - a4. čerstvé slepačie vajcia – triedené v súlade s osobitným predpisom,
    - a5. balenú a nebalenú zmrzlinu,
    - a6. čerstvé slepačie vajcia – netriedené v súlade s osobitným predpisom,

- a7. včelí med a včelie produkty v súlade s osobitným predpisom,
  - a8. lesné plodiny v súlade s osobitným predpisom,
  - a9. cukrovinky v súlade s osobitným predpisom,
  - a10. sušené ovocie,
  - a11. živé zvieratá v súlade s osobitným predpisom,
  - a12. strukoviny čerstvé a sušené,
  - a13. medovníky, trdelníky v súlade s osobitným predpisom,
  - a14. pestované huby v súlade s osobitným predpisom.
- b. spotrebné výrobky remeselnej a umeleckej povahy
- b1. textilné, odevné výrobky,
  - b2. obuv,
  - b3. domáce potreby,
  - b4. papierenské výrobky,
  - b5. hračky,
  - b6. bižutéria,
  - b7. ozdoby, dekorácie,
  - b8. výrobky z kože, zo skla, s keramiky, z dreva, zo železa,
  - b9. sezónne ozdobné a úžitkové predmety,
  - b10. spotrebné výrobky ,
  - b11. kozmetiky,
  - b12. elektrotechnické výrobky,
  - b13. drobný tovar,
  - b14. drogéria.
- c. iné výrobky
- c1. agropotreby pre farmárov a drobnochovateľov zvierat pre starostlivosť o zvieratá,
  - c2. knihy, denná a periodická tlač,
  - c3. žreby okamžitých lotérií a žrebových vecných lotérií,
  - c4. poľnohospodárske výrobky, ktoré nie sú určené pre výživu ľudí, kvety, ovocné stromy a kríky, vianočné stromčeky, čečiny a výrobky z nich, ak je preukázaný spôsob ich nadobudnutia,
  - c5. nepotrebný tovar z domácností,
2. Na trhovisku je povolené poskytovanie týchto služieb
- a. fotografické, video a reprografické služby,
  - b. malovanie na tvár, malovanie portrétov,
  - c. brašnárske služby, oprava tašiek a koženej galantérie,
  - d. čistenie peria,
  - e. pohostinské a reštauračné služby, rýchle občerstvenie a stravovanie,
  - h. brúsenie nožov,
  - i. oprava dáždnikov,
  - j. oprava a čistenie obuvi,
  - k. kľúčové služby,

Na trhu sa zakazuje predávať

- a. zbrane a strelivo,
- b. výbušniny a pyrotechnické výrobky,
- c. jedy, omamné a psychotropné látky,
- d. lieky,
- e. chránené druhy živočíchov, exempláre voľne žijúcich živočíchov a nebezpečné živočíchy,
- f. chránené rastliny,
- g. nekvalitný tovar ohrozujúci zdraviu,
- h. spotrebiteľsky balené alkoholické nápoje,
- i. geneticky modifikované potraviny,
- j. iné veci ohrozujúce mravnosť.

## §5

### Osoby oprávnené predávať výrobky

Osoby oprávnené predávať výrobky.

- a. osoby zapísané v obchodnom registri,
- b. osoby ktoré podnikajú na základe živnostenského oprávnenia, alebo osoby z iného členského štátu európskej únie na základe dokladu o oprávnení podnikat', potvrdeného príslušným orgánom predpisov v krajine svojho sídla,
- c. osoby ktoré podnikajú na základe osvedčenia samostatne hospodáriaceho roľníka,
- d. osoby ktoré predávajú svoje vlastné poľnohospodárske prebytky a preukážu sa potvrdením obce o vlastníctve alebo nájme poľnohospodárskej pôdy,
- e. osoby ktoré predávajú svoje vlastné nepotrebné veci v primeranom množstve.

## §6

### Práva a povinnosti predávajúcich

1. Predávajúci je povinný :

- a. označiť svoje predajné zariadenie podľa osobitných predpisov,
- b. dodržiavať trhový poriadok,
- c. používať elektronickú registračnú pokladnicu podľa osobitných predpisov,
- d. udržiavať miesto predaja výrobkov a poskytovaných služieb v čistote, po skončení predaja zanechať predajné miesto čisté a upratané,
- e. zreteľne označiť predávané výrobky a poskytované služby cenou,
- f. uviesť autorizovanú inšpekčnú knihu podľa osobitných predpisov ,
- g. predávať len na predajnom mieste určenom správcom trhoviska ,
- h. zaplatiť poplatky v zmysle trhového poriadku pred začatím predaja,
- i. uvádzať o predávanom tovare len pravdivé údaje,
- j. dodržiavať hygienické, veterinárne a bezpečnostné predpisy podľa osobitných predpisov,

2. Predávajúci na trhovom mieste je povinný predložiť správcovi trhoviska a orgánu dozoru:

- a. doklad o oprávnení na podnikanie, povolenie na predaj výrobkov a poskytovanie služieb na trhovom mieste a preukaz totožnosti, v prípade prvovýrobcu doklad o registrácii príslušnou regionálnou veterinárnou a potravinovou správou,
- b. zdravotný preukaz a posudok príslušného orgánu na ochranu zdravia, ak to vyžaduje charakter predávaného tovaru a poskytovaných služieb,

- c. pri predaji húb doklad o ich znalosti,
  - d. pri predaji lesných plodín doklad o ich nadobudnutí podľa osobitného predpisu,
  - e. autorizovanú inšpekčnú knihu s výnimkou ,
- Doklad sa nevyžaduje, ak ide o predaj vlastných použitých výrobkov medzi občanmi v primeranom množstve.

## **§7**

### **Trhové dni, predajný a prevádzkový čas**

Trhovisko Dunajská Streda

- Trhové dni: sobota

Predajný čas: 07:00 – 14:00

Prevádzkový čas: 06:00 – 15:00

- V prípade zlých poveternostných podmienok v sobotu sa trhové dni presúvajú na nedeľu.

Predajný čas: 07:00 – 14:00

Prevádzkový čas: 06:00 – 15:00

## **§8**

### **Pravidlá prenájmania**

1. Predaj výrobkov a poskytovanie služieb na trhovisku sa realizuje na vlastných prenosných predajných zariadeniach predávajúceho, na prenosných predajných zariadeniach vo vlastníctve správcu trhovísk.
2. Nájomné za prenájom prenosných predajných zariadení vo vlastníctve správcu trhovísk je zahrnuté v cene nájomného v súlade s §9 tohto nariadenia.

## **§9**

### **Nájomné**

Výšku nájomného za prenajaté predajné miesto upravuje cenník za krátkodobý prenájom priestorov nasledovne:

- a. Plocha 2,50 Eur/m<sup>2</sup> /deň
- b. Sadzby trhového poplatku sú pevne stanovené správcom trhoviska.
- c. Denný poplatok je povinný zaplatiť predávajúci ihneď pri obsadení miesta.
- d. Predávajúci obdrží po zaplatení blok, ktorý je povinný počas predaja uschovať a v prípade kontroly preukázať. Ak ho z akýchkoľvek dôvodov nevie preukázať, je povinný poplatok opätovne uhradiť.

## **§10**

### **Pravidlá a dodržiavania čistoty a hygieny počas predaja výrobkov a poskytovania služieb a po skončení prevádzky**

1. Správca trhoviska kontroluje udržiavanie poriadku, hygieny a čistoty počas predaja výrobkov a poskytovania služieb a po ich skončení.
2. Za účelom dodržiavania čistoty a hygieny každý predávajúci :
  - a. udržiava poriadok, hygienu, čistotu počas predaja výrobkov a poskytovania služieb a po ich skončení

- b. papierové obaly a kartóny po ukončení predaja a poskytovania služieb odnesie so sebou na vlastné náklady.
- c. zakázané je obsadiť predajné miesta predmetmi, ktoré neslúžia bezprostredne predaju na trhovisku.
- d. za tovar na trhovisku zodpovedá predávajúci – uskladňuje ich, chráni pred poškodením a stratou.
- e. Predávajúci je povinný označiť viditeľne na predajnom stole: meno, bydlisko a cenu predávaného tovaru
- f. Prepravovať, rozmiestňovať, doplňovať tovar pomocou dopravných prostriedkov je povolené len za dodržiavania prísnych bezpečnostných opatrení.
- g. V areáli trhoviska je zakázané dopúšťať sa výtržností, správania sa vzbudzujúceho pohoršenie (krik, hádky, urážky...)
- h. Nad rámec povinností stanovených orgánom štátnej správy požiarnej ochrany je správca oprávnený určiť opatrenia protipožiarnej ochrany – ich dodržiavanie je záväzné.
- i. Predávajúci je povinný bezodkladne informovať správcu o každej závade požiarneho zariadení, o okolnostiach a konaní nebezpečnom z hľadiska požiarnej ochrany a vznik požiaru ihneď signalizovať.
- j. Zeleninu alebo ovocie ošetrované chemickými prostriedkami možno predávať len po uplynutí potrebnej ochrannej lehoty.
- k. Zákaz predaja na trhovisku možno udeliť každej osobe, ktorej správanie sa závažným spôsobom porušuje trhový poriadok.

## §11

### Práva a povinnosti správcu trhoviska

1. Správca trhoviska je povinný zabezpečiť dodržiavanie trhového poriadku a ostatných podmienok pri predaji výrobkov a poskytovaní služieb.
2. Správca trhoviska kontroluje u predávajúceho.
  - a. oprávnenie na podnikanie v danej oblasti podľa osobitných predpisov a povolenie na predaj výrobkov a poskytovaných služieb na trhových miestach, ktoré na požiadanie vydáva Mestský úrad Dunajská streda.
  - b. doklad o nadobudnutí tovaru
  - c. používanie elektronickej registračnej pokladnice podľa osobitných predpisov, udržiavanie poriadku, hygieny a čistoty počas predaja výrobkov a poskytovania služieb a po ich skončení
  - d. dodržiavanie trhového poriadku
  - e. primeranosť predaja vlastných použitých textilných, odevných, športových a iných spotrebných výrobkov občanmi medzi sebou na trhovisku – primeranosť množstva týchto predávaných výrobkov posúdi správca trhoviska individuálne s prihliadnutím na charakter a stav predávaných výrobkov.
  - f. oprávnenie na podnikanie a doklad o nadobudnutí tovaru sa nevyžaduje, ak ide o predaj vlastných použitých výrobkov občanmi medzi sebou.
3. Správca trhoviska môže zrušiť povolenie na predaj výrobkov, ak predávajúci opakovane alebo hrubo porušuje svoje povinnosti pri predaji výrobkov



## **§12**

### **Práva a povinnosti kupujúcich**

1. Vyhradené parkoviská nie sú strážené.
2. Parkujúca osoba vstupuje a parkuje na nich s vozidlom na vlastnú zodpovednosť.
3. Parkovanie je povolené v čase trhového dňa od 06:00 do 15:00.

Za nedodržanie parkovacích pravidiel je správca oprávnený motorové vozidlá dať odtrhnúť na náklady majiteľa motorového vozidla.

4. Užívať vyhradené parkoviská je iba za účelom dočasného parkovania motorového vozidla
5. Udržiavať čistotu a poriadok na parkovisku, trhovisku

## **§13**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Tento trhový poriadok sa zverejní na trhovisku na viditeľnom mieste
2. Týmto trhovým poriadkom sú povinní riadiť sa všetci účastníci trhoviska, predávajúci aj kupujúci a osoby prítomné v areáli trhoviska.

*Príloha č.7 k VZN mesta Dunajská Streda č 5/2015 zo dňa 28. apríla 2015 o predaji výrobkov a poskytovaní služieb na trhových miestach na území mesta Dunajská Streda a ktorým sa vydáva trhový poriadok pre mestské trhovisko a príležitostné trhy*

## **TRHOVÝ PORIADOK FARMÁRSKÝCH TRHOV**

Hlavným cieľom Farmárskych a remeselníckych trhov je pravidelný predaj čerstvej zeleniny, ovocia, kvetín, potravín, sezónnych produktov, taktiež možnosť ponúkať remeselné výrobky vlastnej výroby výlučne zo Slovenska. Farmárske trhy sú teda zamerané na potraviny, miestne produkty a výrobky.

### **Článok I. Správca trhoviska**

1. Správcom príležitostného trhu „Farmársky trh“ v meste Dunajská Streda je spoločnosť MGY Invest, s.r.o. so sídlom Jurová 205, 930 04 Jurová, IČO: 53852419, DIČ: 2121509082, IČ DPH: SK2121509082 zastúpená konateľom pánom Mgr. Jurajom Morvaym.

2. Farmárske trhy sa konajú jeden až dvakrát mesačne od 7:00 do 15:00 hod. na určenom mieste so súhlasom mesta Dunajská Streda a sú prístupné pre verejnosť bez spoplatňovania.

3. Farmárske trhy sa riadia platnými zákonmi Slovenskej republiky, vyhláškami a nariadeniami na základe, ktorých bol vydaný Trhový poriadok a následne týmto Trhovým poriadkom Farmárskych trhov.

### **Článok II. Určenie priestranstva, identifikácia trhoviska**

1. Trhový poriadok platí pre príležitostný Farmársky trh, ktorý sa koná v meste Dunajská Streda, v k.ú. Mliečany, na parc.č.:303/2, 302/8.

2. Trhovisko nie je ohradené, viditeľne je označené s nápisom Farmársky trh, pričom na informačnej tabuli je zverejnený Trhový poriadok, všetky povolenia nutné k prevádzke trhu.

3. Príležitostný trh slúži prednostne na predaj miestnej, regionálnej produkcie, vlastnej výroby remeselníkov spojený s prípadnou prezentáciou ľudového remesla.

### **Článok III. Druhy predávaných výrobkov a poskytovaných služieb**

1. Na Farmárskom trhu je povolené predávať výhradne tovar, ktorý tematicky zodpovedá charakteru farmárskych trhov. Vychádza z tradície slovenských pestovateľov, výrobcov, poľnohospodárov, remeselníkov a preferujú sa regionálne produkty:

a) produkty miestnej, regionálnej poľnohospodárskej výroby, t.j. ovocie a zelenina, orechy, jedlé strukoviny, mak, zemiaky, lesné plody, ktoré vyhovuje hygienickým požiadavkám v zmysle platných predpisov

b) poľnohospodárske produkty, ktoré nie sú určené pre výživu ľudí – kvety, priesady, sadenice, ozdobné kry, semená kvetov a zeleniny

c) obilniny a výrobky z nich, iné potravinárske výrobky v spotrebiteľskom balení

- d) mliečne produkty z ovčieho, kravského, kozieho mlieka – syry, jogurty a ostatné výrobky z mlieka, pri dodržaní teplotných požiadaviek na ich uchovávanie na mieste predaja,
- e) mäsiarske a údenárske výrobky z bravčového mäsa, hydiny a králikov, pri dodržaní teplotných požiadaviek na ich uchovávanie na mieste predaja a NV SR č. 359/2011 f) vajcia ako prvovýrobca pri dodržiavaní NV č. 360/2011 § 5,
- g) ryby od prvovýrobcov pri dodržiavaní NV č. 360/2011 § 3,
- h) označené pekárenské a cukrárenské výrobky, chlieb, koláče, zákusky, cukrovinky a pečivo rôznych druhov od oprávnených výrobcov,
- i) lesné plodiny po predložení potvrdenia o súhlase k ich odberu od príslušného vlastníka alebo správcu pozemku,
- j) čerstvé huby, ak má predávajúci platné osvedčenie o odbornej spôsobilosti na nákup, predaj a spracúvanie húb,
- k) včelie produkty, výrobky, včelí med bezchybný, zdravotne nezávadný, od prvovýrobcov zaregistrovaných na veterinárnej správe v mieste pôvodu,
- l) spracované ovocie, zelenina - ovocné šťavy, mušty, sirupy, marmelády, džemy, čalamády, nakladaná zelenina, balená kyslá kapusta – vyrobené v povolenej výrobni a atestom o zdravotnej neškodnosti výrobku,
- m) balené sušené ovocie, semená a orechy, označené predajcom a rokom zberu,
- n) všeobecne čaje, koreniny a koreninové zmesi,
- o) biopotraviny, prírodná a bio kozmetika,
- p) ovocné liehoviny, bylinkové likéry, pivo z minipivovarov, víno regionálnych pestovateľov
- q) vianočné stromčeky – len s dokladom o ich nákupe, ozdobné vence, sviece a kahance,
- k) balené sušené ovocie, semená a orechy, označené predajcom a rokom zberu,
- r) vlastné po domácky vyrábané alebo spracované drobné umelecké, kuchynské predmety a drobné remeselné výrobky, sezónne, úžitkové a ozdobné predmety, hračky z dreva, košíkárske výrobky a ostatné výrobky z prútia, peria a kože,
- l) okrasná keramika, výrobky zo skla a predaj tovaru s ukážkami tradičných remesiel,
- m) náradia a pomôcky pre farmárov,

## 2. Druhy poskytovaných služieb:

- a) občerstvenie – jedlá a nápoje určené na priamu konzumáciu na mieste.

## Článok IV.

### Zákaz predaja na Farmárskych trhoch

Na trhových miestach sa zakazuje predávať:

- a) Zbrane a strelivo
- b) Výbušniny a pyrotechnika
- c) Tlač a iné veci ohrozujúce mravnosť
- d) Tabak a tabakové výrobky
- e) Jedy, omamné a psychotropné látky
- f) Lieky
- g) Automobily, motocykle, ich súčiastky a príslušenstvo
- h) Chránené druhy živočíchov, exempláre voľne žijúcich živočíchov, nebezpečné živočíchy
- i) Živé zvieratá s výnimkou trhových konzumných rýb
- j) Chránené rastliny, exempláre rastlín a invázne druhy rastlín

Správca si vyhradzuje právo posúdiť predajný sortiment a nevhodný sortiment alebo jeho časť vylúčiť z predaja na Farmárskom trhu.

#### **Článok IV. Spôsob predaja**

1. Na trhových miestach môžu predávať predajcovia na základe zmluvy, povolenia, ktoré vydá správca Farmársky trh s.r.o.
2. Predaj možno uskutočňovať z predajných miest, ktorými sa rozumejú predajné stánky zo stolmi.
3. V prípade predaja potravín a produktov, ktoré podliehajú špeciálnym hygienickým a veterinárnym požiadavkám, možno využiť vlastné predajné zariadenie, predajné motorové vozidlo k tomuto účelu prispôbené – i v týchto prípadoch je nutné zmluva o nájme trhového miesta. Mobilné zariadenia a pojazdné mobilné predajne musia byť schválené na predaj potravín, prípravu a predaj hotových pokrmov a nápojov podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a rady (ES) č. 852/2004 z 29. apríla 2004 o hygiene potravín Príloha II, Kapitola III – Požiadavky na pojazdné alebo dočasné priestory. Zariadenia na prípravu a predaj hotových pokrmov a nápojov spĺňajú všeobecné požiadavky na konštrukciu, usporiadanie a vybavenie potravinárskych prevádzok a niektoré osobitné požiadavky na výrobu a predaj tradičných potravín a na priame dodávanie malého množstva potravín § 14 Stánkový predaj a iný ambulatný predaj potravín.
4. Prenajaté predajné miesto možno užívať len na účel, na ktorý bolo prenájaté a každé predajné miesto musí byť vhodne a viditeľne označené menom, priezviskom, prípadne obchodnou firmou, adresou a identifikačným číslom.

#### **Článok V. Prevádzková doba Farmárskych trhov**

1. Prevádzkové dni na trhovisku „Farmársky trh“ v Dunajskej Strede budú podľa dohody, jeden až dvakrát mesačne, v sobotu.
2. Prevádzkový čas a predajný čas je určený nasledovne:  
- od 07:00 do 15:00 hodiny
3. Čas vyhradený pre prípravu trhoviska, trhových miest, naloženie, vyloženie tovaru predávajúcich je dve hodiny pred začatím konania sa Farmárskeho trhu.

#### **Článok VI. Spôsob určenia nájomného za predajné zariadenia**

Nájomné za predajné zariadenie alebo prenájatú plochu sa určuje dohodou so správcom trhu.

#### **Článok VII. Podmienky predaja, povinnosti predávajúcich**

1. Predajné stánky sú označené číselne, ich počet ako aj schémy ich umiestnenia zverejní správca trhoviska na informačnej tabuli. Každý predajný stánok musí byť viditeľne označený firmou a zodpovednou osobou s presnou adresou pre prípad uplatnenia reklamácie.
2. Predávajúci je na Farmárskom trhu povinný:

- a) byť registrovaný na RVPS Dunajská Streda v zmysle § 6 zákona 152/1995 Z.z. o potravinách alebo v zmysle § 40 zákona č. 260/2011 Z.z. a je povinný pred vstupom na trhovisko potvrdiť o registrácii predložiť správcovi trhoviska
- b) dodržiavať trhovú poriadok trhoviska, tržnice a príležitostného trhu
- c) zabezpečiť si naloženie a vyloženie tovaru v stanovenom čase a následne s vozidlom opustiť priestor trhoviska, pokiaľ sa nejedná o predajné vozidlo na to usposobené d) používať elektronickú registračnú pokladnicu podľa osobitných predpisov
- e) udržiavať čistotu, poriadok a bezpečnosť chodu svojej prevádzky a je zodpovedný za ním zavinené škody na predajnom stánku, verejnom priestranstve a miestnych komunikáciách. f) zreteľne označiť predávané výrobky a poskytované služby cenou
- g) predávať výrobky v správnej hmotnosti, miere alebo v správnom množstve a umožniť spotrebiteľovi prekontrolovať si správnosť týchto údajov. Fyzikálne a technické veličiny vyjadriť v zákonných meracích jednotkách.
- h) poskytovať informácie o predávanom výrobku a zabezpečiť jeho označenie, ako aj označenie potravinárskych výrobkov podliehajúcich pokazeniu dátumom minimálnej trvanlivosti. Súbežné používanie ďalších označení, najmä grafických symbolov a piktogramov nie je týmto dotknuté
- i) používať elektrické a plynové spotrebiče s revíziou nie viac ako 12 mesiacov, schválený a platný doklad o revízii musí v prípade kontroly predložiť.
- j) pri predaji potravín, ovocia, zeleniny, zemiakov a produktov podobného charakteru používať vhodné debničky, podložky, prepravky na to vhodné – nesmie sa umiestňovať na zem.
- k) zabezpečiť vyhovujúce a kapacitne postačujúce chladiace zariadenia na uloženie a vystavenie mäsových výrobkov, mäsových polotovarov a mliekarenských výrobkov. Zásobovanie stánkov riešiť tak, aby nedochádzalo k hromadeniu výrobkov mimo chladiacich priestorov.
- l) zabezpečiť dostatočné množstvo čistého a vhodného obalového materiálu pre predaj nebalených potravín, pri manipulácii s potravinami je povinný používať potrebné pracovné pomôcky – kliešte, vidličky, lopatky a pod.
- m) používať len poháre a podnosy na jedno použitie pri predaji nápojov na priamu konzumáciu a pokrmov rýchleho občerstvenia.
- n) podľa možnosti vyčleniť pri predaji potravinárskych výrobkov pracovníka na príjem a výdaj peňazí za zakúpený tovar.
- o) pri predaji potravín v originálnom balení od výrobcu je predávajúci povinný preukázať doklad o nadobudnutí tovaru. Nesmie predávať výrobky po dátume spotreby alebo dátume minimálnej trvanlivosti.
- p) osoby manipulujúce s potravinami musia mať vhodný pracovný odev a pokrývku hlavy, základné vybavenie na dodržiavanie osobnej hygieny – vodu, čistiace prostriedky, utierky.
- q) všetky osoby, ktoré vyrábajú, manipulujú a uvádzajú do obehu potraviny a pokrmy musia byť zdravotne a odborne spôsobilé podľa zákona č. 355/2007 Z. z. a Vyhlášky MZ SR č. 585/2008 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o prevencii a kontrole prenosných ochorení.
- r) dodržiavať druh vhodného sortimentu pre predaj na Farmárskom trhu
- s) udržiavať produkt v predpísanej teplote, zabrániť riziku kontaminácie a zabezpečiť ochranu pred nepriaznivými vplyvmi (slnko, prach, vlhko, ..apod.)
- t) v prípade alkoholických nápojov zabezpečiť viditeľné označenie s textom: zákaz predaja osobám mladším ako 18 rokov.
- u) pri predaji občerstvenia vylievajú výpekový olej do nádob na to určených

- v) vydať kupujúcemu doklad o zaplatení, t.j. účtenky so zákonnými náležitosťami.
  - w) mať pri sebe doklad totožnosti – predaj nie je povolený osobám mladším ako 15 rokov, kópiu živnostenského listu, osvedčenie o registrácii SHR (výnimka pre predaj prebytkov drobných pestovateľov), platný zdravotný preukaz pri predávaní potravinárskych výrobkov x) kontrolným orgánom doložiť registráciu na Farmársky trh vystavenú spoločnosťou Farmárske trhy, dodržiavať zásady BOZP a požiarnej bezpečnosti podľa zákonov SR, predpisy hygienické a veterinárne, nesmie uvádzať nepravdivé údaje ani iným spôsobom klamať kupujúcich
3. Pri porušení ustanovení predajcom, môže kontrolný orgán alebo správca trhu jeho predaj zrušiť priamo na mieste, prerušiť alebo zakázať.
4. Predajca je priamo zodpovedný za kvalitu a nezávadnosť predávaných produktov.
5. Každý predajca je povinný pred začatím trhu písomne potvrdiť súhlas so Trhovým poriadkom Farmárskeho trhu.
6. Predávajúci na trhovom mieste je povinný predložiť správcovi Farmárskeho trhu a orgánu dozoru:
- a) doklad o oprávnení na podnikanie, povolenie na predaj výrobkov a poskytovanie služieb na trhovom mieste a preukaz totožnosti,
  - b) povolenie na užívanie predajného zariadenia a doklad o zaplatení nájomného za predajný stánok so zariadením, alebo predajnú plochu
  - c) zdravotný preukaz a posudok príslušného orgánu na ochranu zdravia ak to vyžaduje charakter predávaného tovaru a poskytovaných služieb, d) pri predaji húb doklad o ich znalosti,
  - e) pri predaji lesných plodín doklad o ich nadobudnutí podľa osobitného predpisu
  - f) doklad o nadobudnutí tovaru, doklad sa nevyžaduje, ak ide o predaj vlastných použitých výrobkov medzi občanmi v primeranom množstve, g) evidenciu o reklamáciách
  - h) Osoba oprávnená predávať výrobky na trhovách miestach je povinná predložiť orgánom dozoru na ich požiadanie doklad o nadobudnutí predávaného tovaru, ak vznikne podozrenie, že predávané výrobky pochádzajú z inej ako vlastnej drobnej pestovateľskej alebo chovateľskej činnosti, alebo doklad o oprávnenom nadobudnutí predávaných lesných plodín
  - i) Predávajúci potravín je povinný predložiť súhlas regionálneho úradu verejného zdravotníctva z miesta bydliska, resp. sídla firmy.

## **Článok VIII.**

### **Povinnosti správcu Farmárskych trhov**

1. Správcom Farmárskeho trhu a jeho prevádzku riadi spoločnosť MGY Invest, s.r.o., so sídlom Jurová 205, 93004 Jurová, zodpovedný správca spoločnosti MGY Invest, s.r.o. s kanceláriou v uvedenom sídle spoločnosti, kontakt: +421 908 877 760, email: morvaygymorvay@gmail.com
2. Správca trhoviska je povinný zabezpečiť dodržiavanie trhového poriadku a ostatných podmienok ustanovených zákonom a týmto VZN pri predaji výrobkov a poskytovaní služieb.
3. Správca Farmárskeho trhu s.r.o. a jeho pracovníci zabezpečia:
- a) evidenciu a registráciu predajcov, kontrolu Potvrdenia o registrácii predajcu na RVPS
  - b) koordináciu vozidiel a predajcov pred, počas a po skončení trhu
  - c) dodržiavanie termínov a času začatia sa a skončenia Farmárskeho trhu
  - d) skutočnosť, aby nebol realizovaný predaj mimo stanovené miesta určené pre predaj a bez registrácie
  - e) montáž, demontáž predajných stánkov, stolov

- f) počas konania sa trhu pre predajcov a zvlášť pre návštevníkov mobilné toalety, pre predajcov prístup k teplej a studenej vode, nádoby na odpad a následný odvoz odpadu
  - g) elektrickú energiu a prípojky k jednotlivým predajným stánkom, prípadne predajným vozidlám
  - h) poriadok, čistotu a plynulý chod Farmárskeho trhu.
4. Termíny konania sa Farmárskeho trhu sú dopredu stanovené, dohodnuté a schválené s príslušnými orgánmi.
5. Správca nie je zodpovedný sa predávaný tovar na trhu a nepreberá zaň zodpovednosť.

## **Článok IX.**

### **Zabezpečenie čistoty a hygieny počas predaja a po skončení prevádzky**

1. Správca trhoviska pred začatím predaja na trhu a počas jeho priebehu zabezpečí zhromažďovanie zmesového komunálneho odpad - odpadu podobných vlastností a zloženia ako odpad z domácností na vyčlenených miestach, dostatočné množstvo odpadkových nádob a plastových vriec na odpad. Zabezpečí odvoz a likvidáciu odpadu a pristavenie zberného kontajneru.

Správca trhoviska zaistí počas prevádzky farmárskeho trhu udržiavanie poriadku, dodržiavanie základov hygieny primeraných k druhu prevádzky. Odpad vzniknutý počas predaja predávajúci povinne uloží do kontajnera, nádoby na to určenej a pripravenej.

2. V prípade výskytu biologicky rozložiteľného kuchynského a reštauračného odpadu - nejedlé vedľajšie produkty, biologicky rozložiteľný odpad, môže obsahovať aj živočíšne vedľajšie produkty, v prípade výskytu odpadu živočíšneho pôvodu musí predajca používať uzatvárateľnú, umývateľnú a dezinfikovateľnú plastovú nádobu na to určenú-VŽP. Následne na základe zmluvy s asanačným podnikom bude zabezpečený ako jeho odvoz, tak aj likvidácia. Odpad v tomto prípade nesmie predstavovať priamy ani nepriamy zdroj kontaminácie.

3. Zostatky použitých olejov ako i ostatných olejov vzniknutých pri príprave pokrmov, rýchleho občerstvenia, odpadové oleje sa musia zhromažďovať vo vyčlenených uzatvárateľných nádobách na určenom mieste mimo výrobných priestorov prevádzky.

4. Príprava hotových pokrmov, rýchle občerstvenie musí byť z predpripravených potravín alebo z polotovarov, t.z. predprípravu realizuje účelová potravinárska prevádzka, kde sú vytvorené hygienicky vyhovujúce podmienky s požadovaným technologickým zariadením a danú činnosť má schválenú príslušným regionálnym úradom verejného zdravotníctva. Podávanie pokrmov a nápojov sa môže len do jednorazových zdravotne bezpečných obalov, tanierov a pohárov. Pracovníci zodpovední za manipuláciu s potravinami musia mať potvrdenie o zdravotnej spôsobilosti a odbornú spôsobilosť podľa Vyhlášky Ministerstva zdravotníctva SR č. 585/2008, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o prevencii a kontrole prenosných ochorení.

5. Prevádzka predajného stánku s výčapným zariadením musí spĺňať požiadavky nariadenia EP a Rady (ES) č. 852/2004 z 29. apríla 2004 o hygiene potravín (ďalej "nariadenie (ES) č. 852/2004"), ako aj požiadavky Potravinového kódexu SR. Priestory prevádzky v súlade s § 13 ods. 4 písm. a) zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Musí byť zabezpečená sanitácia výčapného zariadenia a vnútorného zariadenia stánku, ak by sa nápoje rozliali na pult a podobne. Predajca zabezpečí dodržiavanie správnej teploty počas čapovania a podávania nápojov (piva) tak, aby boli dodržané podmienky ustanovené Potravinovým kódexom SR (7-12

stup. Celzia), a to zabezpečením vhodného výčapného zariadenia so zdrojom umožňujúcim chladenie.

6. Pre predajcov je pristavená kombinovaná mobilná toaleta zabezpečujúca rôzne typy použitia, a to oddelené toalety muži/ženy so splachovaním, pisoár, umývadlo a k dispozícii teplá a studená voda. Pre návštevníkov sú na Farmárskom trhu viditeľne umiestnené a označené mobilné splachovacie toalety s umývadlom.

7. Predajca zodpovedá za čistotu a poriadok v bezprostrednom okolí svojho predajného stánku. Správca trhu zodpovedá za celkový poriadok celého trhoviska po skončení trhu.

## **Článok X. Orgány dozoru a sankcie**

1. Dozor nad dodržiavaním tohto VZN vykonávajú:

- a) Slovenská obchodná inšpekcia,
- b) Mesto Dunajská Streda, a to Mestská polícia, a poverení zamestnanci mesta.

2. Za porušenie ustanovení zákona č. 178/1998 Z.z. môže byť uložená pokuta podľa § 12 zákona č. 178/1998 Z.z.

3. Kontrolu Farmárskeho trhu vykonávajú príslušné orgány k tomu oprávnené, najmä Štátna veterinárna a potravinová správa, Regionálna veterinárna a potravinová správa, Regionálny ústav verejného zdravotníctva, Slovenská obchodná inšpekcia, Inšpektorát bezpečnosti práce a správca trhu, resp. osoba ním poverená. Oprávnenie dozorného orgánu a ukládanie pokút podľa osobitných predpisov nie sú týmto nariadením dotknuté.

4. Osoby a orgány oprávnené vykonávať kontrolu sa preukazujú preukazom alebo oprávnením ku kontrole.

5. Pri kontrole sa musí predávajúci na Farmárskom trhu preukázať dokladom totožnosti-občianskym preukazom, opravením na podnikanie, v prípade zamestnanca pracovnou zmluvou a ostatnými potrebnými dokumentmi.

## **Článok XI. Záverečné ustanovenia**

1. Ustanovenia tohto Trhového poriadku nezbavujú správcu, predajcov ani ostatné osoby, ktorých sa to týka, povinnosť dodržiavať a postupovať v súlade so záväznými rozhodnutiami, povoleniami či nariadeniami správnych úradov a uposlúchnuť pokyny oprávnených pracovníkov týchto úradov, PZSR, Mestskej polície, pokiaľ sú k nim oprávnení.

2. Trhový poriadok je platný v každý deň konania sa Farmárskeho trhu.

3. Trhový poriadok, Veterinárne a hygienické podmienky predaja na Farmárskom trhu sú vyvesené v deň konania sa trhu na viditeľnom mieste.